# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A Bizottság 2015/830 számú rendelete a REACH (EK) rendelet 1907/2006 módosításáról)

## 1. SZAKASZ : AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

**1.1. Termékazonosító**

A termék neve : MULTI ATF 12X1L
Termék kód : 105784

**1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

Sebességváltó olaj

**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

Bejegyzett cégnév : MOTUL
Cím : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE
Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .
Email : motul_hse@motul.fr

**1.4. Sürgősségi telefonszám : +44 (0) 1235 239 670.**

Asszociáció/Organizáció : .

## 2. SZAKASZ : A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

**2.1. Az anyag vagy keverék besorolása**

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Allergiás reakciót okozhat (EUH208).
Ez az elegy nem jelent fizikai veszélyt. Lásd a helységben jelenlévő termékekkel kapcsolatos előírásokat.
Ez az elegy nem jelent veszélyt a környezetre. Nem ismert vagy nem várható a környezetre való káros hatás normális használati körülmények között.

**2.2. Címkézési elemek**

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Kiegészítő címkézés :
EUH208 ALKYLTHIOPHOSPHITE-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**2.3. Egyéb veszélyek**

A keverék nem tartalmaz olyan "nagyon veszélyes anyagokat" (SVHC)>= 0,1%, melyeket az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) a REACH 57. cikkének megfelelően tett közzé: http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table
Az anyagra a PBT vagy vPvB keverékekre vonatkozó kritériumok nem alkalmazhatók, a REACH (EK) 1907/2006. számú rendeletének XIII. melléklete szerint.

## 3. SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

**3.2. Keverékek**

**Összetétel vagy :**

| Azonosítás | (EK) 1272/2008 | megjegyzés | % |
|---|---|---|---|
| CAS: 72623-87-1<br>EC: 276-738-4<br><br>LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | | 50 <= x % < 100 |
| CAS: 72623-86-0<br>EC: 276-737-9<br><br>LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | | 2.5 <= x % < 10 |
| EC: 417-450-2<br>REACH: 01-0000016426-70<br><br>ALKYLTHIOPHOSPHITE | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Chronic 3, H412 | | 0 <= x % < 1 |

## 4. SZAKASZ : ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános szabály, kétség esetén, vagy, ha a tünetek nem múlnak el, orvost kell hívni.
Eszméletlen embernél soha ne eroltessük a nyelést.

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Belégzés útján történo expozíció esetében :**

Ha allergiás tünetek jelentkeznek, forduljon orvoshoz.
Vigye az áldozatot friss levegőre. Ha a tűnetek megmaradnak, hívjon orvost.

**Szembe fröccsenés vagy szemmel való érintkezés esetén :**

Azonnal mossa bő vízzel, a szemhéjak alatt is.

**Bőrre fröccsenés vagy a bőrrel való érintkezés esetén :**

Ha allergiás tünetek jelentkeznek, forduljon orvoshoz.
Minden beszennyeződött ruhát azonnal vegyen le.
Mossa le azonnal alaposan az szappannal és vízzel

**Lenyeléskor :**

Forduljon orvoshoz és mutassa meg a címkét.
Öblítse ki a szájat vízzel, majd igyon sok vizet.
Ne hánytasson, csak ha erre az orvos utasítja.

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 5. SZAKASZ : TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Nem gyúlékony.

### 5.1. Oltóanyag

**Megfelelő oltóközegek**

Száraz szer, hab, szén-dioxid.

**Nem megfelelő oltóközegek**

Erőteljes vízsugár

### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén gyakran keletkezik sűrű fekete füst. A bomlástermékek veszélyesek lehetnek az egészségre.
A füstöt nem szabad belélegezni.
Tűzvész esetén, a következő anyagok keletkezhetnek :
- szénmonoxid (CO)
- széndioxid (CO2)

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Viseljen zártrendszerű légzőkészüléket

## 6. SZAKASZ:INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A 7-es és 8-as pont alatt felsorolt biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban felvilágosítást kell kérni.
A kiömlött termék miatt a felületek csúszosakká válhatnak.

**Azok számára, akik a beavatkozási személyzethez tartoznak**

A beavatkozó személyzetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselnie (lásd a 8-ik fejezetet).

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A kiömlött, kifröccsent anyagot éghetetlen abszorbens anyagokkal, pl. homokkal, földdel, vermikulittal, diatómaföldde kell feltakarítani és hordókba helyezni a hulladék ártalmatlanításához.
Meg kell akadályozni mindenféle anyag csatornába vagy viziútba jutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mosószerrel kell tisztítani, oldószert nem szabad használni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 7. SZAKASZ : KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A raktározási helyiségekkel kapcsolatos előírásokat alkalmazni kell azokra a műhelyekre is, ahol kezelik az elegyet.

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Mossa meg a kezét minden használat után.
Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot.
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást
A higiéniai szabályok tiszteletbentartásán túl, nem szükséges különleges óvatosság
Csak jól szellőztetett helyen használható

**Tűzvédelem :**

Illetéktelen személyek hozzáférését meg kell akadályozni.
Érvényesítsenek óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülés ellen a berendezés földelése segítségével
Tilos a dohányzás

**Ajánlott felszerelés és eljárások :**

A személyi védelem tekintetében, lásd a 8-ik fejezetet.
Vegye figyelembe a címkén található előírásokat és az ipari biztonsági szabályokat.
Biztosítsa aa jó szellőztetést a munkahelyen

**Tiltott felszerelések és eljárások :**

Tilos dohányozni, enni és inni azokban a csarnokokban ahol az elegyet használják.
A keletkező füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**

Használjanak csak szénhidrogénre ellenálló tartályokat, illesztéseket, csővezetékeket.
Tárolási élettartam : 36 hónap.
Az edényzet légmentesen lezárva tartandó

**Tárolás**

Gyermekektol távol tartandó

**Csomagolás**

Mindig az eredetivel azonos anyagból készült csomagolásban tartandó.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 8. SZAKASZ : AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**8.2. Az expozíció elleni védekezé**

**Megfelelő technikai ellenőrzések**

A személyzet viseljen rendszeresen tisztított overállt.
Biztosítsanak megfelelő szellőztetést, ha lehet elszívó ventilátorokkal a munkaállomásoknál, és kellő általános elszívást.

**Személyi védelmi intézkedések, mint pl, a személyi védőfelszerelések.**

Az egyén védőfelszerelés-viseletre vonatkozó kötelező piktogrammok :



Tiszta és szabályosan karbantartott személyi védőfelszerelést használjon.
Tárolja tiszta helyen a személyes védőfelszerelést, távol a munkaterülettől.
Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot. Biztosítson kellő szellőztetést, különösen a zárt terekben.

**Szem és arcvédelem**

Kerülni kell a szembejutást.
A kifröccsenő folyadék ellen védelmet nyújtó szemvédőt kell használni.
Minden kezelés előtt, fel kell venni az EN166 normában meghatározott védőszemüveget.

**- Kézvédelem**

Hosszas vagy ismételt érintkezés esetén a bőrrel, viseljenek megfelelő védőkesztyűt.
Viseljenek vegyszereknek ellenálló megfelelő védőkesztyűt, amely megfelel az EN374 norma előírásainak.
A kesztyűket az alkalmazás és a munkahelyen való használat függvényében kell megválasztani.
A kesztyűket a munkahely jellege függvényében kell megválasztani : egyéb vegyszerek kezelésére mutatkozó igény, a szükséges fizikai védelem (vágás, szúrás, hő elleni védelem), a szükséges kézügyesség.
A javasolt kesztyűk típusai :

- Nitril-kaucsuk (butedién-akrilonitrol kopolimer (NBR))

Ajánlott jellemzők :

- Vízhatlan kesztyűk, az EN374 normának megfelelően.

**- Testvédelem**

A személyzet munkaruháját rendszeresen kell kimosni.

A termékkel való érintkezés után, a test minden beszennyeződött részét le kell mosni.

Arcvédő, csizma, folyadék által áthatolhatatlan ruházat, biztonsági lábbeli.

**- Légzésvédelem**

Légzőkészülék csak amikor aeroszol vagy permet keletkezik.

## 9. SZAKASZ : FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

**Általános információk**

| | |
|---|---|
| Fizikai állapot : | folyadék |
| Szín: | vörös |

**Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk**

| | |
|---|---|
| pH : | nem releváns. |
| Lobbanáspont intervallum : | PE > 100°C. |
| Gőznyomás (50°C) : | nincs megadva. |
| Sűrűség : | < 1 |
| Oldhatóság vízben : | Oldhatatlan. |
| Viszkozitás : | 36.2 mm¸/s ŕ 40°C |

### 9.2. Egyéb információk

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 10. SZAKASZ : STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 10.2. Kémiai stabilitás

A 7 fejezetben ajánlott tárolási és kezelési körülmények között, az elegy stabilnak bizonyul.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő :

- a nedvesség
- a meleg
- lángok és meleg felületek

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Tartsák távol a következőktől :

- víz
- erős oxidálószerek

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Amikor hőre bomlik, a következők keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)
- széndioxid (CO2)

## 11. SZAKASZ : TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 11.1.1. Anyagok

**Heveny toxicitás :**

ALKYLTHIOPHOSPHITE

Bőrön keresztül : DL50 > 2000 mg/kg

### 11.1.2. Elegy

**Marás a bőrön, bőr irritáció :**

Az ismételt vagy hosszadalmas érintkezés a készítménnyel eltávolíthatja a bőrről a természetes zsírt, ami nem allergiás bőrgyulladást és a bőrön keresztüli felszívódást okozhat.

**Súlyos szemsérülés/szem irritáció :**

Enyhe szem irritáció

**Légzőrendszer vagy bőr érzékenyítése :**

Legalább egy érzékenyítő anyagot tartalmaz. Allergiás reakciót okozhat.

**Veszélyes beszíváskor :**

Enyhén toxikus lenyelés esetében

A savköd belégzése a légzőrendszer irritálását okozhatja a nagyon érzékeny egyéneknél.

## 12. SZAKASZ : ÖKOLÓGIAI ADATOK

**12.1. Toxicitás**

**12.1.1. Anyagok**

ALKYLTHIOPHOSPHITE

| | |
|---|---|
| Toxikus az algákra : | CEr50 = 22 mg/l<br>Faj : Selenastrum capricornutum<br>Exponálás időtartalma : 72 h |

**12.1.2. Elegyek**

Ezekről az elegyekről, nem áll rendelkezésre semmilyen vízi toxicitással kapcsolatos információ.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

**12.2.1. Anyagok**

ALKYLTHIOPHOSPHITE

| | |
|---|---|
| Biológiai lebomlás : | Nem bomlik le gyorsan. |

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**12.3.1. Anyagok**

ALKYLTHIOPHOSPHITE

| | |
|---|---|
| Oktanol/víz megoszlási hányados : | log Koe > 6.5 |

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem nagyon mobilis a taljban.

A termék oldhatatlan a vízben és szétterül ennek felületén

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**12.6. Egyéb káros hatások**

Az olaj nem kerülhet a természetbe, csatornába, vagy vízbe.

**Német szabályozás a vizekre gyakorolt veszélyek besorolásáról (WGK) :**

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Enyhe veszélyt jelent a vizekre.

## 13. SZAKASZ : ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az elegy hulladékainak és/vagy edényeinek megfelelő kezelési módját az 2008/98/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell meghatározni.

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Csatornába vagy vízfolyásba nem önthető.

**Hulladékok :**

A hulladékok kezelését úgy kell végezni, hogy ne legyen ártalmas az emberek egészségére, ne legyen ártalmas a környezetre, és semmi módon sem jelentsen veszélyt a vízre, levegőre, talajra vagy az élővilágra.

Hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően, lehetőség szerint egy begyűjtő vagy egy elismert vállalat által.

Ne fertőzze a talajt és a vizeket hulladékokkal. Ne kezdjen hozzá azok ártalmatlanításához a környezetben.

**Szennyezett csomagolóanyagok :**

Ürítse ki teljesen a tartályt. Őrizze meg a tartályon található etikette(ke)t.

Adja át egy elismert ártalmatlanítónak

**2001/573/EK, 2006/12/EGK, 94/31/EGK :**

13 02 05 * ásványolaj-alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

## 14. SZAKASZ : SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Mentesül a szállítási besorolás és a címkézés alól.

A terméket közúton az ADR, vasúton a RID, tengeren az IMDG és légi úton az ICAO/IATA eloírásai szerint kell szállítani (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

## 15. SZAKASZ : SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**- A 2. szakaszban található osztályozásra és címkézésre vonatkozó információk:**

Az alábbi előírások tekintetbe vételével:
- A 487/2013/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet
- A 758/2013/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet
- A 944/2013/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet
- A 605/2014/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet

**- A csomagolásra vonatkozó információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**- Különleges rendelkezések :**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**- Német szabályozás a vizekre gyakorolt veszélyek besorolásáról (WGK) :**

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Enyhe veszélyt jelent a vizekre.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 16. SZAKASZ : EGYÉB INFORMÁCIÓK

Mivel a felhasználók munkakörülményeit nem ismerjük, a biztonsági adatlapon szereplo információ jelenlegi tudásunkon, országos és közösségi rendelkezéseken alapszik.

Az elegyet nem szabad más célokra felhasználni, mint az 1-es rubrikában meghatározottak, csak, hogyha előzőleg írásban megkapják a kezelési utasításokat.

Mindenkor a felhasználó felelossége minden szükséges lépést megtenni azért, hogy a jog elvárásainak és a helyi szabályoknak eleget tegyen.

Jelen anyagbiztonsági adatlapban szereplő tájékoztatést, a biztonsággal kapcsolatos előírások ismertetéseként kell felfogni az elegy tekintetében, nem pedig az anyag elegy a garanciájaként.

**A 3. szakaszban említett mondatok szövegezése :**

| | |
|---|---|
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H315 | Bőrirritáló hatású. |
| H317 | Allergiás bőrreakciót válthat ki. |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz. |
| H412 | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

**Rövidítések és betűszavak :**

ADR : Európai Egyezmény a Veszélyes Árúk Szállításáról Közúton.
IMDG : Veszélye Árúk Tengeri Szállítása
IATA : Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
OACI : Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO)
RID: Veszélyes Árúk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról Szóló Szabályzat.
WGK : Wassergefahrdungsklasse (Vízveszélyességi osztály).

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (http://www.infodyne.fr)